

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 19/2020(92)

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΛΦΑ ΚΥΠΡΟΥ» ιδιοκτησίας της εταιρείας ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED.

Ημερομηνία Απόφασης: 15 Ιουλίου, 2020

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Προέδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Αγγελικής Λαζάρου, Χρύσως Τσόκκου, Πάνου Κανελλόπουλου και Τάσου Κυρμίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των Κανονισμών **21(4), 21(5) και 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Οι ως άνω Κανονισμοί αναφέρουν τα ακόλουθα:

21(4)

Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

21(5)

Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21(6)

Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **30.4.2020** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, έχετε το δικαίωμα να τις υποβάλετε γραπτώς και/ή προσωπικώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου. Η υποβολή των παραστάσεων μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής σας.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε γραπτώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε όπως τις υποβάλετε στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός εικοσιπέντε (25) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να υποβάλετε προσωπικώς τις εξηγήσεις και/ή τις παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείστε να πληροφωρήσετε την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας επιστολής ότι επιθυμείτε να τις υποβάλετε προσωπικώς, ώστε να ειδοποιηθείτε ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν επιθυμείτε να επιθεωρήσετε το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, ώστε να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στις ανωτέρω καθορισμένες προθεσμίες, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε να υποβάλετε τις θέσεις σας αναφορικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **13.1.2020** μεταξύ των ωρών **15:30 – 17:30** (εντός της οικογενειακής ζώνης), ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής και

χωρίς να λάβει ιδιαίτερη μέριμνα για το χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Πριν την έναρξη του προγράμματος προβλήθηκε η σήμανση (Κ) που σημαίνει πως το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση.

Κατά τη διάρκεια του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκαν τα πιο κάτω:

Καρνάκης: Με την κα Πάλτροου θα ασχοληθούμε λίγο σήμερα και τις ειδήσεις που κάνουν το γύρο του διαδικτύου και η Γκούνεθ λοιπόν που λανσάρει ένα κέρι αυτή τη φορά λοιπόν Χριστιάνα...

Χριστιάνα: Χμ να το εξετάσουμε το κερί...

Καρνάκης: Σ' αρέσει το κερί αυτό Χριστιάνα;

Χριστιάνα: Μου αρέσουν τα κεριά γενικότερα πάρα πολύ.

Καρνάκης: Το ξέρω... Θες να το κάνω δώρο;

Χριστιάνα: Όχι Καρνάκη μου!

Καρνάκης: Μα να μη σου πάρω εγώ ένα δώρο Χριστιάνα;

Χριστιάνα: Όχι...Τι μυρωδιά έχει;

Καρνάκης: Θα στο κανώ αυτό εδώ δώρο γιατί ξέρω ότι σου αρέσουν τα κεριά, **απλώς θα έχει την μυρωδιά σαν του αιδοίου της Γκούνεθ. Όπως ανέφερε η κα Πάλτροου, μυρίζει σαν το γεννητικό όργανο...**

Χριστιάνα: Ντάξει Καρνάκη μου. Ένα λεπτό. Εννοεί το;

Καρνάκης: Το εννοώ και σας έχω και πληροφορίες Χριστιάνα.

Χριστιάνα: ...και συ και η Γούνεθ;

Καρνάκης: Ναι! Το μύρισε... Λοιπόν όλα ξεκίνησαν όταν μύριζε διάφορα κεριά γιατί έχει μια ιστοσελίδα που λανσάρει διάφορα πράγματα και αρώματα και κολόνιες και ενυδατικές και μύρισε κάτι που της ήρθε μυρωδιά...

Χριστιάνα: Ντάξει καταλάβαμε, το πιάσαμε!

Καρνάκης: ...ναι. Και είπε λοιπόν με τον ειδικό ότι θέλω να φτιάξω ένα κερί που να θυμίζει περισσότερο...

Χριστιάνα: Αυτό, ναι καταλάβαμε.

Καρνάκης: ...προσωπικό, να βάλει το στοιχείο της. Το έψαξε το πουλάει, είναι το συγκεκριμένο, είναι πάρα πολύ ωραίο...

Χριστιάνα: Άκου να δεις. Εάν μου φέρεις αυτό το κερί ποτέ, ειλικρινά θα το φας στο κεφάλι Καρνάκι μου.

Καρνάκης: Δεν έχεις απορία πως μυρίζει;

Χριστιάνα: Καμία. Καμία. Δεν θέλω. Καρνάκη μου αν θες να ξαναβγείς σε αυτήν εδώ την εκπομπή, πιάσε μια βανίλια σκέτη.

Καρνάκης: Θα ξόδευα όμως, 75 δολάρια για εσένα.

Χριστιάνα: Σιγά μεν δώσω και 75 δολάρια να πάρω το κερί.

Καρνάκης: Μα θα μυρίσεις το...

Χριστιάνα: Όχι είμαστε μια χαρά, πάμε στην επόμενη είδηση Καρνάκη μου.

Καρνάκης: Μόνο να σας πω και να ολοκληρώσω σε αυτό το θέμα, γιατί μπορεί να έχουνε απορία οι τηλεθεατές μας και εγώ δεν θέλω να τους αφήνω έτσι τους τηλεθεατές μας, τους αγαπώ πάρα πολύ, ότι η μυρωδιά είναι ανάμειξη από πινελιές γερανιού, περγαμόντο, κέδρος και ρόδος Δαμασκού. Όλα αυτά λοιπόν. Έγινε μια ανάμειξη και μυρίζει αυτή η πολύ ωραία μυρωδιά.

Κατά τη διάρκεια της πιο πάνω συνομιλίας προβάλλεται στην εικόνα το υπό αναφορά κερύ πάνω στο οποίο αναγράφεται: THIS SMELLS LIKE MY VAGINA

2. Στις **13.1.2020** μεταξύ των ωρών **15:30 – 17:30**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», **χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν**, αφού η προειδοποίηση **(Κ)** που εμφανίστηκε πριν και κατά τη διάρκεια του προγράμματος, δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **13.1.2020** μεταξύ των ωρών **15:30 – 17:30**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», **χωρίς να εξασφαλίσει ότι το πρόγραμμα που μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του κ. Γαστών Χατζηαναστασίου, (Χατζηαναστασίου – Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 19.5.20, υπέβαλε τις θέσεις του **(ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**. Ο οργανισμός δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει τον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού, όπως έχουν εκφρασθεί από τον Δικηγόρο του και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Στις **13.1.2020** μεταξύ των ωρών **15:30 – 17:30** (εντός της οικογενειακής ζώνης), ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», **χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής και χωρίς να λάβει ιδιαίτερη μέριμνα για το**

χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Στις 13.1.2020 μεταξύ των ωρών 15:30 – 17:30, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», χωρίς να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, αφού η προειδοποίηση (Κ) που εμφανίστηκε πριν και κατά τη διάρκεια του προγράμματος, δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Στις 13.1.2020 μεταξύ των ωρών 15:30 – 17:30, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «ΜΕ ΑΓΑΠΗ ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ», χωρίς να εξασφαλίσει ότι το πρόγραμμα που μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(6) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Αναφορικά με τις γραπτές θέσεις/ εξηγήσεις του οργανισμού, όπως αυτές εμπεριέχονται στην επιστολή του δικηγόρου του ημερομ. **19.5.2020**, η Αρχή έχει να παρατηρήσει τα εξής:

Ο οργανισμός στις παρ. 6 μέχρι 12 της επιστολής του, επιχειρηματολογεί ως πιο κάτω:

Συγκεκριμένα, το κερύ αυτό φέρει το όνομα «This Smells Like My Vagina» («Αυτό μυρίζει σαν το αιδοίο μου»). Το συγκεκριμένο κερύ αποτελεί προϊόν που προέκυψε από τη συνεργασία της ηθοποιού με την εταιρεία παραγωγής αρωματικών χειροτεχνημάτων Heretic, κυκλοφόρησε στην αγορά στην τιμή των 75 δολαρίων και έγινε ανάρπαστο, με κάθε απόθεμα να έχει εξαντληθεί από τις πρώτες μέρες κυκλοφορίας του. Το όνομα του αν και προκαλεί εντύπωση σημειώνουμε πως δεν είναι τυχαίο καθώς φαίνεται πως στόχευε να περάσει ένα μήνυμα στην σύγχρονη νέα γυναίκα του 2020.

Πιο συγκεκριμένα, τα τελευταία χρόνια ανά το παγκόσμιο γίνεται προσπάθεια ενίσχυσης των δικαιωμάτων της γυναίκας, της καταπολέμησης του οποιουδήποτε είδους σεξισμού ή ανισοτήτων προς το πρόσωπο της αλλά και του φαινομένου γνωστού ως «bodyshame». Σχεδόν κάθε τομέας της σύγχρονης κοινωνίας προωθεί και προασπίζεται τη διαφορετικότητα, κυρίως χώροι όπως αυτοί της μόδας, της αισθητικής και κοσμητολογίας και των μέσων μαζικής ενημέρωσης παρατηρούμε πως έχουν εντάξει στα πρότυπα που λανσάρουν γυναίκες από όλους τους τύπους σωματότυπου, χρώματος, γυναίκες με λεύκη, γυναίκες με κινητικά προβλήματα κ.α.

Ωστόσο, παρατηρείται πως παρά τον εκσυγχρονισμό των κοινωνικών προτύπων και την προσπάθεια να καταρριφθούν τα ταμπού, οι ίδιες οι γυναίκες παραμένουν ακόμα πολύ αυστηρές με το ίδιο τους το σώμα. Αυτό σύμφωνα με έρευνες φαίνεται να οφείλεται σε ελλιπή ενημέρωση των γυναικών αλλά και στην τάση μίμησης των προτύπων τους, όπως για παράδειγμα μοντέλων, ηθοποιών κλπ. Στα πιο πάνω φαίνεται να οφείλεται και η ραγδαία αύξηση των πλαστικών επεμβάσεων στις μέρες μας καθώς όλο και περισσότερες νέες γυναίκες καταφεύγουν σε αυτές.

Τα γεννητικά όργανα, αποτελούν μέρος του σώματος του ανθρώπου και δυστυχώς έχουν καθιερωθεί ως ένα θέμα ταμπού για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης καθιστώντας την παροχή σχετικής ενημέρωσης μέσω αυτών ανύπαρκτη και προκαλώντας ένα αίσθημα ενοχής για όσους αναφέρονται δημόσια σε αυτά. Από έρευνες εθνικών συστημάτων υγείας πολλών ευρωπαϊκών χωρών προκύπτει πως ένα εντυπωσιακά μεγάλο ποσοστό των σύγχρονων γυναικών, στην σύγχρονη κοινωνία της απρόσκοπτης και ελεύθερης ενημέρωσης, φαίνεται να μη γνωρίζει βασικά πράγματα για τα γεννητικά του όργανα, ενώ 1 στις 4 αγνοεί το γεγονός ότι η ανατομία τους δεν είναι η ίδια σε κάθε γυναίκα. Έτσι πολλές γυναίκες φαίνεται να αισθάνονται ντροπή για την ανατομία τους, την μυρωδιά τους και τον τρόπο που αισθάνονται ενώ ντρέπονται να μιλήσουν για τους προβληματισμούς τους σχετικά με αυτά μπροστά σε τρίτους.

Το κερί που προβάλλεται στην συγκεκριμένη εκπομπή είναι ένα συνηθισμένο αρωματικό κερί, με νότες περγαμόντου, γερανιού και κέδρου. Η ηθοποιός επέλεξε να το ονοματίσει με μια φράση που ως φαίνεται δυστυχώς ακόμα αποτελεί μια «φράση ταμπού» για να δείξει στις γυναίκες πως δεν πρέπει να έρχονται σε δύσκολη θέση όταν κάποιος αναφέρεται στα γεννητικά τους όργανα, αλλά αντιθέτως θα πρέπει να αγαπούν το σώμα τους να το εξερευνούν και να το υπερασπίζονται. Όπως ανέφερε σε πολλές συνεντεύξεις της η ίδια, όταν δεχόταν ερωτήσεις για το αν το εν λόγω κερί έχει πραγματικά τη μυρωδιά του δικού της αιδoίου, με την ονομασία που έδωσε στόχος της ήταν να εμπνεύσει τις γυναίκες και να δοθεί το έναυσμα η αναφορά στα γεννητικά όργανα να πάψει να θεωρείται σεξισμός ή/και ντροπή καθώς μια γυναίκα θα πρέπει να νιώθει άνετα με το να κοσμεί το σαλόνι της ένα κερί με αυτή τη φράση και όχι να ντρέπεται για αυτό. Όπως τόνισε η προσκόλληση στον πουριτανισμό οδηγεί σε αίσθημα ενοχής στις γυναίκες.

Η αναφορά σε λέξεις όπως «κόλπος» «γεννητικό όργανο» ή/και «αιδoίο» αποτελούν αναφορές σε μέρος του γυναικείου σώματος οι οποίες δεν διακατέχονται σε καμία περίπτωση με υβριστική διάθεση, ούτε αποτελούν βωμολοχίες. Ενώ προφανώς αναγνωρίζουμε ότι τέτοιες λέξεις μπορούν να επιφορτιστούν και με ακατάλληλες για τους ανηλίκους έννοιες, σε αυτή την περίπτωση αυτό δεν γίνεται καθότι κανένα σεξουαλικό υπονοούμενο δεν πλανάται κατά τη συζήτηση. Εάν το κερί ονομαζόταν «Αυτό μυρίζει σαν το χέρι μου» και γινόταν η ίδια ακριβώς στιχομυθία ίσως να μην υπήρχε κανένα θέμα προς συζήτηση. Όμως ακριβώς επειδή το αιδoίο αποτελεί και αυτό ένα μέρος του σώματος, το να θεωρηθεί ότι η απλή αναφορά του σε μια συζήτηση χωρίς οποιαδήποτε διάθεση για προσδιορισμό κάποιας σεξουαλικής, υβριστικής ή μειονεκτικής ιδιότητας, αποτελεί ακατάλληλο θέμα ή ακαλαίσθητη αναφορά, εγκυμονεί κινδύνους διαιώνισης του σεξισμού ή ανισοτήτων προς το πρόσωπο της γυναίκας αλλά και του φαινομένου γνωστού ως «bodyshame» καθώς και τη «δαιμονοποίηση» ενός οργάνου του σώματος και των επιστημονικών όρων σύμφωνα με τις οποίες αποτυπώνεται.

Βάσει των όσων αναφέρθηκαν πιο πάνω λοιπόν δεν θεωρούμε πως η θεματολογία που μετέδωσε η ψυχαγωγική εκπομπή μπορεί να θεωρηθεί ως θεματολογία που μεταδόθηκε χωρίς να ληφθούν μέτρα για την τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά ή ως ακατάλληλη για προβολή εντός οικογενειακής ζώνης καθώς καμία από τις λέξεις «κόλπος» «γεννητικό όργανο» ή/και «αιδoίο» δεν θεωρούμε ότι στερείται καλαισθησίας ή/και ότι είναι ακατάλληλη για ανηλίκους ή/και ότι δύναται να προσβάλλουν κάποιον τηλεθεατή.

Σε ό,τι αφορά τα πιο πάνω, η Αρχή σαφώς και δεν διαφωνεί με όσα γενικότερα θίγει ο οργανισμός και ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά στις όποιες προσπάθειες ενίσχυσης των δικαιωμάτων της γυναίκας και της καταπολέμησης του σεξισμού, ούτε και θεωρεί πως λέξεις όπως «κόλπος», «γεννητικό όργανο ή/και αιδoίο» αποτελούν βωμολοχίες, φτάνει αυτά να θίγονται στο σωστό πλαίσιο και με τον σωστό τρόπο. Υπενθυμίζεται εξάλλου πως σύμφωνα με τους κανονισμούς 33(2) και 33(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000):

33(2) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σε αναφορές ή θέματα με κεντρικό αντικείμενο το σεξ και ανάλογες μεταδόσεις τέτοιων δραστηριοτήτων σε ρεπορτάζ που ενσωματώνεται σε δελτία ειδήσεων, ενημερωτικές εκπομπές ή εκπομπές με ανθρώπινες δραματικές ιστορίες (reality shows), λαμβάνουν υπόψη την τοποθέτηση της εν λόγω εκπομπής είτε εντός είτε εκτός οικογενειακής ζώνης και κάμνουν τις αναγκαίες αναπροσαρμογές.

33(3) Ρεαλιστικές σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου για εκπαιδευτικούς σκοπούς εντός οικογενειακής ζώνης μπορούν να μεταδίδονται μόνο σε ντοκιμαντέρ ή εκπαιδευτικές εκπομπές που ασχολούνται με θέματα σεξουαλικής διαπαιδαγώγησης.

Εάν ο οργανισμός επιθυμούσε ειλικρινά να θίξει τα όσα αναφέρει στην επιστολή του, μπορούσε πολύ εύκολα να το κάνει κάτω από το πλαίσιο της ενημέρωσης και με πιο σαφή τρόπο, ακόμα και μέσα στο ίδιο το επίδικο πρόγραμμα, το οποίο είναι κυρίως ψυχαγωγικό. Ωστόσο από τα όσα καταγράφονται στον ΠΙΝΑΚΑ Α' ημερομ.15.4.20, λ.χ. «Θα στο κάνω αυτό εδώ δώρο γιατί ξέρω ότι σου αρέσουν τα κεριά, απλώς θα έχει την μυρωδιά σαν του αιδoίου της Γκουίνεθ. Όπως ανέφερε η κα Πάλτροου, μυρίζει σαν το γεννητικό όργανο...», σε καμία περίπτωση δεν περνούν ξεκάθαρα ως μηνύματα τα όσα θίγει ο οργανισμός στην επιστολή του, αλλά η τελική αίσθηση που αφήνεται στον τηλεθεατή, είναι ακριβώς η αντίθετη: ότι δηλαδή πρόκειται για θέμα ταμπού, το οποίο μάλιστα χρίζει χλευασμού κάτω από την ομπρέλα της διακωμώδησης. Δεδομένου του γεγονότος ότι το πρόγραμμα μεταδιδόταν εντός οικογενειακής ζώνης, οι ανήλικοι τηλεθεατές κάτω των 15 ετών οι οποίοι δεν έχουν εμπειρίες ούτε είναι σε θέση να αποκωδικοποιήσουν ή να φιλτράρουν εύκολα τα όσα ακούν ή παρακολουθούν, είναι πιθανό να έχουν λάβει εντελώς διαφορετικά μηνύματα, από αυτά στα οποία αναφέρεται ο οργανισμός στην επιστολή του.

Ως εκ τούτου, ο οργανισμός δεν έλαβε μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκπομπής, ούτε διασφάλισε ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης και θα έπρεπε να ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των 15 ετών.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 05:30 το πρωί μέχρι τις 21:00 ή 22:00 το βράδυ, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια, τηρώντας την ευπρέπεια και την καλαισθησία στη γλώσσα και στη συμπεριφορά. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στη τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των Κανονισμών **21(4), 21(5) και 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να υποβάλει τις απόψεις του και μπορεί, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει. Η υποβολή των απόψεων του οργανισμού, μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, καλείται όπως τις υποβάλει στην Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, καλείται όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της παρούσας Απόφασης, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση του οργανισμού εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

(ΡΟΝΑ ΠΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 19/2020(92)

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΛΦΑ ΚΥΠΡΟΥ»,
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
ALPHA TELEVISION CYPRUS LIMITED**

Ημερομηνία Απόφασης: 23 Σεπτεμβρίου, 2020

Ενώπιον: κ.κ. Ρόνας Πετρή Κασάπη, Πρόεδρου, Μαρίας Κούσιου, Αντιπροέδρου, Σέργιου Ποΐζη, Αγγελικής Λαζάρου, Τάσου Κυρμίτση, Χρύσως Τσόκκου, Πάνου Κανελλόπουλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **15 Ιουλίου 2020**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση, υπάρχουν παραβάσεις του **Κανονισμού 21 (4), (5) και (6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει τα ακόλουθα:

21

(4) *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

(5) *Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών

Η Αρχή, είχε δώσει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μπορούσε, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουστεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **11.08.2020** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς και/ή προσωπικώς, ως επιλέξει, είτε αυτοπροσώπως και/ή μέσω αντιπροσώπου και/ή μέσω δικηγόρου της επιλογής του.

Επιπλέον η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν επιθυμεί να υποβάλει τις απόψεις του γραπτώς, θα έπρεπε να τις υποβάλει εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής.

Σε περίπτωση που ο οργανισμός επιθυμούσε να υποβάλει τις απόψεις του προσωπικώς, κλήθηκε όπως πληροφορήσει σχετικά την Αρχή, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από τη λήψη της πιο πάνω επιστολής, ώστε να ειδοποιηθεί ανάλογα με ειδική επιστολή.

Τέλος η Αρχή ενημέρωσε τον οργανισμό πως εάν δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση εντός της πιο πάνω προθεσμίας, θα προχωρήσει στην επιβολή διοικητικών κυρώσεων.

Ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του Γαστών Χατζηαναστασίου (Χατζηαναστασίου, Ιωαννίδη Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. 14.8.20 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**), υπέβαλε σχετικές παραστάσεις για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή χαιρετίζει το γεγονός πως ο οργανισμός έχει αντιληφθεί όπως φαίνεται πιο κάτω, τα όσα θίγονται στην απόφασή της αρ. 19/2020(92), ημερομ. 15.7.20:

Συγκεκριμένα, οι Πελάτες μας αναγνωρίζουν και κατανοούν πως τα μηνύματα που θίγονταν με την επιστολή τους ημερομηνίας 19/05/2020 τυχόν να μην περνούσαν ξεκάθαρα στον τηλεθεατή με κίνδυνο τηλεθεατές κάτω των 15 ετών «οι οποίοι δεν έχουν εμπειρίες ούτε είναι σε θέση να αποδικωποήσουν ή να φιλτράρουν εύκολα τα όσα ακούν ή παρακολουθούν», να έχουν λάβει εντελώς διαφορετικά μηνύματα, από αυτά στα οποία αναφέρεται ο οργανισμός ακριβώς αντίθετη από αυτή που ήθελαν να προβάλλουν, ήτοι ότι το θέμα δεν αποτελεί ταμπού ώστε να χρήζει χλευασμού. Τα εν λόγω λαμβάνονται πολύ σοβαρά από τους Πελάτες μας που θέτουν την προστασία των ανηλίκων ύψιστη προτεραιότητα και ως αυτοσκοπό έχουν την διαμόρφωση ενός τηλεοπτικού προγράμματος που θα διακρίνεται για την ποιότητα και το υψηλό του επίπεδο ενώ παράλληλα θα είναι προσβάσιμο και κατάλληλο για μικρούς και μεγάλους.

Ο οργανισμός στη συνέχεια, θίγει το πιο κάτω:

Ωστόσο οι Πελάτες μας δεν αντιλαμβάνονται για ποιο λόγο η Αρχή επικαλείται πρώτη φορά στο στάδιο της Απόφασης τους Κανονισμούς 33(2) και 33(3), δεδομένου ότι οι Πελάτες μας με τον αριθμό υπόθεσης 19/2020 δεν βρίσκονταν ουδέποτε υπό διερεύνηση για την παραβίαση των εν λόγω Κανονισμών άρα σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να ληφθούν υπόψη από την Αρχή κατά την διαδικασία επιμέτρησης της ποινής για τις παραβιάσεις των Κανονισμών 21 (4), 21 (5) και 21(6) στο πλαίσιο της υπόθεσης με αριθμό φακέλου 19/2020(92). Επιπρόσθετα, θεωρούμε πως η επίκληση των Κανονισμών 33(2) και 33(3) εκ μέρους της Αρχής είναι άστοχη και άνευ αντικρίσματος καθώς η παρουσίαση των επαγγελματικών επενδύσεων μιας ηθοποιού του Χόλυγουντ, ήτοι η πώληση ενός διακοσμητικού κεριού που φέρει τον τίτλο «αυτό μυρίζει σαν το αιδόιο μου», όσο και αν μπορεί να σοκάρει ο τίτλος του που όπως η Αρχή παραδέχεται με την Απόφαση δεν αποτελεί βωμολοχίες και ούτε πρέπει να παραπέμπει σε σεξισμό ή/και ταμπού, σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να θεωρηθεί ως θέμα που έχει ως κεντρικό αντικείμενο το σεξ ή/και ανάλογες μεταδόσεις τέτοιων δραστηριοτήτων χωρίς να ληφθεί υπόψη η τοποθέτηση της εκπομπής στην οποία ενσωματώθηκε εντός οικογενειακής ζώνης ή/και ως προβολή σκηνής σεξουαλικού περιεχομένου για εκπαιδευτικούς σκοπούς που θα έπρεπε να μεταδίδεται μόνο σε ντοκιμαντέρ ή εκπαιδευτικές εκπομπές που ασχολούνται με θέματα σεξουαλικής διαπαιδαγώγησης. Ακριβώς επειδή η περίπτωση των Πελατών μας δεν εμπίπτει στους πιο πάνω Κανονισμούς οι ίδιοι δεν θεώρησαν πως το πρόγραμμα μόνο από την παρουσίαση του εν λόγω προϊόντος θα καθιστάτο ακατάλληλο ως πρόγραμμα που δεν έλαβε μέτρα για την τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά.

Αναφορικά με τα πιο πάνω, η Αρχή σημειώνει πως σαφέστατα ο καν. 33 (2 και 3), δεν βρίσκεται υπό διερεύνηση στην παρούσα υπόθεση, δεν έχουν διαπιστωθεί παραβάσεις του και σε καμία περίπτωση δεν πρόκειται να ληφθεί υπόψη κατά τη διαδικασία επιβολής κύρωσης. Η Αρχή στην απόφασή της αρ. 19/2020(92) ημερομ. 15.7.20, έκανε αναφορά στο περιεχόμενο των εδαφίων 2 και 3 του κανονισμού 33 σε ένα γενικότερο πλαίσιο και ως απάντηση, σε μορφή υπενθύμισης/επεξήγησης, σε συγκεκριμένους ισχυρισμούς του οργανισμού, όπως αυτοί είχαν εκφραστεί στην επιστολή του ημερομ. 19.5.2020 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β').

Εν πάση περιπτώσει η Αρχή επαναλαμβάνει ως και στην πιο πάνω απόφασή της ότι «δεν διαφωνεί με όσα γενικότερα θίγει ο οργανισμός» στην επιστολή του ημερομ. 19.5.20 «και ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά στις όποιες προσπάθειες ενίσχυσης των δικαιωμάτων της γυναίκας και της καταπολέμησης του σεξισμού, ούτε και θεωρεί πως λέξεις όπως «κόλπος», «γεννητικό όργανο ή/και αιδόιο» αποτελούν βωμολοχίες, φτάνει αυτά να θίγονται στο σωστό πλαίσιο και με τον σωστό τρόπο.» (υπογράμμιση εδώ). Όπως εξάλλου παραδέχεται ο οργανισμός ότι αντιλήφθηκε, οι ανήλικοι τηλεθεατές κάτω των 15 ετών οι οποίοι δεν έχουν εμπειρίες ούτε είναι σε θέση να αποκωδικοποιήσουν ή να φιλτράρουν εύκολα τα όσα ακούν ή παρακολουθούν, είναι πιθανό να έχουν λάβει εντελώς διαφορετικά μηνύματα, από αυτά τα οποία ήθελε ο οργανισμός να περάσει σύμφωνα με την επιστολή του ημερομ. 19.5.2020. Εάν ο οργανισμός επιθυμούσε ειλικρινά να θίξει τα όσα αναφέρει στην επιστολή του, μπορούσε πολύ εύκολα να το κάνει κάτω από το πλαίσιο της ενημέρωσης και με πιο σαφή τρόπο, ακόμα και μέσα στο ίδιο το επίδικο πρόγραμμα, το οποίο είναι κυρίως ψυχαγωγικό και όχι να αφήνεται η εντύπωση ότι πρόκειται για θέμα ταμπού, το οποίο μάλιστα χρήζει χλευασμού κάτω από την ομπρέλα της διακωμώδησης.

Ο οργανισμός στη προκειμένη περίπτωση ξεκάθαρα δεν έλαβε μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη

συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και του συγκεκριμένου προγράμματος και δεδομένου ότι το πρόγραμμα μεταδόθηκε σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι. Επιπλέον ο οργανισμός δεν διασφάλισε ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, ούτε εξασφάλισε πως το πρόγραμμα το οποίο μεταδιδόταν εντός της οικογενειακής ζώνης ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Η Αρχή λαμβάνει υπόψη την απολογία του οργανισμού όπως αυτή εκφράζεται στο τέλος της επιστολής του ημερομ. 14.8.20 και ευελπιστεί ότι θα τηρήσει τη δέσμευσή του «ώστε να μην επαναληφθεί περιστατικό σαν το εν λόγω.»

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε υπόψη της όλα τα ενόπιόν της στοιχεία συμπεριλαμβανομένων των γραπτών θέσεων του οργανισμού και τη φύση και τη βαρύτητα των παραβάσεων, αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **13.1.2020**, επιβάλει διοικητικό πρόστιμο €4.000 ως εξής:

- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(4) (**υποστοιχείο 1**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €2.000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(5) (**υποστοιχείο 2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1.000.**
- Για την παράβαση του Κανονισμού 21(6) (**υποστοιχείο 3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), **το διοικητικό πρόστιμο των €1.000.**

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€4.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

(ΡΟΝΑ ΠΙΕΤΡΗ ΚΑΣΑΠΗ)

Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

Χ.Π.